

Eat Well, Live Well.



# AGP

Ajinomoto Group Policies

Chinese (simplified)

简体字版

# CONTENTS

总经理致辞	1
何谓味之素集团方针 (AGP)	2
AGP的适用范围	2
企业对AGP的责任	2
<b>AGP基本原则</b>	<b>3</b>
<b>治理与信任的基石</b>	
1. 适当的企业治理的构建及运用	3
<b>企业的社会使命与价值提供</b>	
2. 人权方面的努力	4
3. 健康与营养措施	5
4. 为地球环境及可持续性做贡献	6
<b>对利益相关者的责任</b>	
5. 顾客：提供安全性高的优质产品及服务	7
6. 交易方：公正透明的交易	8
7. 投资者与股东：信任与责任	10
8. 地区社会：社区建设	11
9. 政治与行政：具有透明度的关系	12
10. 员工：人才培养和安全确保	13
<b>内部的持续性与个人的行为纪律</b>	
11. 公司资产及信息的保护及管理	14
12. 公私有别	15

## 总经理致辞

怀着“以AminoScience为人类、社会、地球的 Well-being做贡献”的抱负，味之素集团把“通过事业活动致力于社会问题的解决”以及“通过创造与社会及地区共享价值来提高经济价值的战略性举措”作为味之素集团创造共享价值，即ASV (Ajinomoto Group Creating Shared Value)。



ASV的推进，需要与各方利益相关者合作，为此，我们每一个人都必须提高合规意识，做受社会信赖的人。以个人的认识及态度为轴心，独立思考与判断，并诚实行事，即具有诚信，以此就能推动ASV经营。而作为其基础的，就是“味之素集团方针”(AGP)。以AGP作为自身的规范，每一位员工独立进行判断并诚实行事，即“认真思考、认真执行”，这将有助于强化组织文化并实现ASV。

AGP是味之素集团各公司以及我们每一位味之素集团的员工必须遵循的思想方法与行为方式，并适用于我们所开展的一切活动，而且我们向所有的利益相关者承诺会诚实遵守这一集团方针。通过遵循AGP的企业行为去赢得信赖，努力为人类、社会、地球的 Well-being做贡献。

味之素株式会社  
取締役(董事)  
代表执行役社长  
最高经营责任者

中村茂雄

## 何谓味之素集团方针 (AGP)

AGP明示了味之素集团各个公司以及在其中工作的我们每一个人所必须遵循的思想方法与行为方式，同时，也向所有的利益相关者承诺我们将诚实遵守。

AGP由12项基本原则和与之相关的一系列集团方针所构成。

AGP以2000年4月制定、经过2009年、2014年、2017年三次修订的“味之素集团行为规范”为基础，并在2018年5月30日的味之素株式会社董事会上获得通过后，再次进行了适宜的修订。

## AGP的适用范围

AGP适用于包括味之素集团各公司及其干部（包括相当于干部职务的人员。以下相同）、员工（包括特约人员、钟点工、临时工等在规定期间内雇用的员工、派遣员工。以下相同）。

同时，我们也呼吁以供应商为主的价值链上的交易方也努力遵循AGP的精神来开展业务。

## 企业对AGP的责任

- 味之素集团各公司在向干部与员工广泛宣传AGP的同时，确保所有的行为都做到遵循法律法规及AGP。
- 味之素集团各公司不对领导及员工发出违反AGP的命令。味之素集团各公司不得以遵守AGP为由做出损害领导和员工的行为。
- 味之素集团各公司的经营领导应认识到遵守本AGP是自己的职责，应率先垂范，在公司内贯彻始终，同时要随时掌握公司内外的意见，努力完善具有实效的公司内部体制。
- 味之素集团各公司的经营领导，在发生违法等违反AGP的重大事实时，要亲自查明原因，解决问题，并防止同类问题再次发生。

## AGP基本原则

### 治理与信任的基石

#### 1. 适当的企业治理的构建及运用

- 1.1 我们在遵守法令的同时，以AGP作为自己的行动规范。
- 1.2 我们通过构建以适当的权限转让及报告职责为核心的治理体制，并开展公正、透明且有效的集团运营，持续不断地提高企业价值。
- 1.3 我们通过战略性的风险管理以及有组织的危机管理，来防备恐怖事件、网络攻击、自然灾害等政治、经济、社会问题的发生。
- 1.4 我们对工作单位或业务上有违规违法行为不应视若罔闻。依照法律法规及AGP将有问题的事实或被认为有问题的事实，要咨询上司或向各公司设置的内部举报窗口进行举报或咨询。
- 1.5 我们绝不与威胁到市民的生活秩序及安全的反社会性势力及团体发生关系。同时，对于反社会性势力，以坚决的态度拒绝其一切不正当的要求。

#### <相关的集团方针>

- 有关企业治理的集团方针
- 有关风险管理的集团方针
- 有关会计的集团方针
- 有关防止舞弊及挪用行为的集团方针
- 有关内部举报的集团方针

## 企业的社会使命与价值提供

### 2. 人权方面的努力

- 2.1 我们理解国际上认可的人权，在事业活动中遵循有关人权的国际行为规范。
- 2.2 我们与广大的利益相关者合作，开展人权尽职调查，努力做到自身绝不参与或助长侵害人权的行为。并且，一旦我们的行为造成或助长了对人权的负面影响，我们将迅速加以纠正并进行补救。
- 2.3 我们尊重各国、各地区的法令及文化，对任何相关人士，都不得采取以人种、民族、国籍、宗教、信条、出身地、性别、年龄、残障、性取向及性别认同等为理由的歧视行为或骚扰行为。
- 2.4 我们杜绝童工及强制劳动，并尊重劳动中的结社自由、以劳动者的团结权及团体交涉权为主的劳动基本权益，在此基础上，确保安全、卫生且舒适的职场环境。

#### <相关的集团方针>

- 有关尊重人权的集团方针

### 3. 健康与营养措施

- 3.1 我们基于对消费者在不同地区、年龄及生活方式等各方面的深入了解，通过提供价格与形态适宜的产品、信息及服务，努力提高日常餐食的营养均衡，为人们的健康生活做贡献。
- 3.2 我们不仅确保营养成分合理的质与量，同时也通过美味、饮食的多样性、共餐、智能型烹调以及对地球环境的呵护，为Well-being做贡献。
- 3.3 我们提供营养及保健方面的各种产品、信息与服务，以满足从疾病预防到治疗的各种健康需求，从而为健康寿命的延长做贡献。

#### <相关的集团方针、指导纲要>

- 有关营养的集团方针
- 味之素集团营养战略指导纲要
- 有关产品使用便利性的集团方针

#### 4. 为地球环境及可持续性做贡献

- 4.1 我们通过提供产品与服务以及其他事业活动，与社会及客户一起，共同为与地球的共存做贡献，努力实现温室效应气体的排放量与吸收量达到平衡的净零排放，实现可持续发展的循环型社会。并且，我们将努力实施避免或减轻对事业活动基础所不可或缺的自然资源、生物多样性造成的损害，并积极推进自然环境的恢复或再生的相关举措。
- 4.2 我们也鼓励个人有效利用资源、能源并考虑环境保护。

##### <相关的集团方针、指导纲要>

- 关于环境保护的集团方针
- 味之素集团 生物多样性指导纲要
- 关于动物福利的集团方针

## 对利益相关者的责任

#### 5. 顾客：提供安全性高的优质产品及服务

- 5.1 我们坚持“顾客第一”之宗旨，以卓越的技术和丰富的创造力为依托，不断开发和提供安全性高的优质产品及服务。
- 5.2 我们为了不辜负顾客的期待和信赖并让顾客满意，及时提供有关产品及服务的准确信息。
- 5.3 我们开展负责任的营销交流，作为与顾客之间的双向活动，特别是对于儿童，我们将在活动中给予更大的关心，并负起更大的责任。

##### <相关的集团方针>

- 有关产品质量的集团方针
- 有关食品安全·安心的集团方针
- 有关营销交流的集团方针
- 有关产品标示的集团方针

## 6. 交易方：公正透明的交易

- 6.1 我们在进行交易时，应时刻牢记公正、透明的原则，要将交易方视为商务合作伙伴，并以合理的方式开展业务。
- 6.2 我们充分理解并遵守各国有关禁止垄断法等的竞争相关法令及规则，在与竞争对手企业之间，绝无商议决定价格、销售及生产数量等行为，并禁止限制竞争的行为（卡特尔）及串通投标行为。此外，也禁止利用不正当的手段将竞争对手排挤出市场，或是阻碍新的加入者。
- 6.3 我们在选择原材料、商品及服务的供应商及业务委托方时，要公正地评价价格、质量、服务等条件，以最后选出合适的交易方。此外，我们不会滥用优势地位，对交易方带来不利。
- 6.4 我们要与原材料、商品及服务的供应商及业务委托方共同努力履行保护地球环境及维护人权等社会责任，并与供应商一起，使整个供应链共同致力于负责任的采购以及可持续发展社会的实现。
- 6.5 我们秉持良知开展交易，禁止对顾客及交易方进行不正当的礼品、接待、金钱提供等行为。

### <相关的集团方针、指导纲要>

- 有关采购的集团方针
- 味之素集团 纸张采购指导纲要
- 味之素集团 棕榈油采购指导纲要
- 味之素集团 咖啡采购指导纲要
- 味之素集团 大豆采购指导纲要
- 味之素集团 甘蔗采购指导纲要
- 味之素集团 牛肉采购指导纲要
- 有关供应商交易的集团方针
- 有关供应商交易的集团方针、指导纲要

## 7. 投资者与股东：信任与责任

- 7.1 我们推动健全的经营工作，力求让股东获得合理的利润回报，并实现企业价值的持续提升。
- 7.2 我们对各方利益相关者，适时、准确地披露信息，为不负其期待和信赖，力求公平和以诚相待。
- 7.3 我们将通过与多方利益相关者的双向并持续的对话，建立信赖关系，推动相互合作。
- 7.4 我们通过对内部管理机制的妥善维护与运营，确保向利益相关者披露的财务信息的可靠性与准确性。
- 7.5 我们绝不利用味之素集团各公司以及交易方的未公布信息，从事股票买卖等违法内幕交易。
- 7.6 我们遵守各国的税法，通过合理纳税来履行社会责任，同时实施对税务风险的妥善管理。

### <相关的集团方针、指导纲要>

- 有关全球税务的集团方针
- 有关与利益相关者的信息共享的集团方针
- 防止内部交易的指导纲要

## 8. 地区社会：社区建设

- 8.1 我们始终以谦虚诚实的态度接受来自社会的要求，通过事业活动为社会做出贡献。同时，味之素集团各公司积极加深与当地社会的沟通交流，用行动为当地的经济、文化、教育的发展做出贡献。
- 8.2 我们确保公司在向各类团体捐款时，将明确其目的及社会意义，在此基础上，依据公司内部规章进行判断，并履行规定的手续，以遵守相关法律法规并保证透明度。
- 8.3 我们鼓励并嘉奖员工在个人方面，也作为当地社会的一员，积极参加社会贡献活动。
- 8.4 我们每一个人都应意识到，自己是味之素集团与社会的接触点，在日常活动中有意识地去遵守公共礼仪。

### <相关的集团方针>

- 有关地区振兴的集团方针

## 9. 政治与行政：具有透明度的关系

- 9.1 我们在以个人身份从事政治活动时，须在工作时间之外、使用公司外设施进行，并避免做出可能被误解为公司行为的举动。
- 9.2 我们不以任何方法向日本国内公务员、外国公务员及与此相当的人员提供礼品、接待、金钱及其他属于贿赂的利益输送，与政治及行政时刻保持健全且正常的关系。
- 9.3 我们在公司参与政治活动，或通过游说活动等与行政或政府机构建立联系时，须明确其目的、必要性、合理性及社会意义，在此基础上，依据公司内部规则来判断妥否，并履行规定的手续，以确保遵守相关法律法规并保证透明度。

### <相关的集团方针>

- 有关防止贿赂的集团方针
- 有关政治性活动以及政治捐款的集团方针
- 有关游说活动的集团方针

## 10. 员工：人才培养和安全确保

- 10.1 我们努力提供公平的雇用机会，在尊重每个人人权的职场环境中，为使员工各自的能力、经验及积极性得到最大程度的发挥，我们提供尊重员工的多样性、人格、个性的能力开发及能力发挥的机会。
- 10.2 我们从全球视角出发，重视协同工作，发挥员工的创造性和开拓者精神，力求为集团的发展做出贡献。
- 10.3 我们通过企业的持续发展，为每名员工充实的生活和社会的繁荣做贡献。为此，我们每个人都要做到自我钻研。
- 10.4 我们努力构建能提高工作积极性并实现高生产效率的职场环境。
- 10.5 我们通过开放性的交流，努力建设一个没有歧视与骚扰、相互尊重人性的健康的职场。
- 10.6 我们认为企业持续发展的基础在于员工的身心健康。公司与管理人员及员工将共同致力于保持健康并提高健康水平。
- 10.7 我们从“生命至上，安全优先于一切”观点出发开展事业活动，为守护所有员工的安全，全体人员将共同致力于提高安全卫生水平。

### <相关的集团方针>

- 有关人才的集团方针
- 有关劳动安全卫生的集团方针

## 内部的持续性与个人的行为纪律

### 11. 公司资产及信息的保护及管理

- 11.1 我们要严格保护及管理公司所拥有的数据、包括营业秘密、品牌在内的知识产权及其他有形或无形的公司资产。
- 11.2 我们认识到保护个人隐私及个人信息的重要性，坚持以合法的方式获取、利用及提供个人信息，并对个人信息进行严格管理，以防止外泄、灭失或损坏，同时，尊重所有利益相关者的个人隐私。
- 11.3 我们通过有效运用知识产权创造高附加值的产品与服务，并进一步提升其价值，从而为社会的发展做贡献。
- 11.4 我们尊重第三方的合法知识产权。
- 11.5 我们将信息安全视为企业活动的重要课题之一，并努力保护信息免受包括外来攻击在内的各种威胁。

#### <相关的集团方针>

- 有关信息安全的集团方针
- 有关个人隐私的集团方针
- 有关知识产权的集团方针

### 12. 公私有别

- 12.1 我们要努力避免包括家属在内的个人利害与公司利害相冲突的行为。
- 12.2 我们决不将公司资产以及从公司里了解到的信息在无公司许可的前提下带出公司或对外披露，同时也决不用以谋求个人利益，而仅将其用于业务目的。
- 12.3 我们决不允许将公司的经费等用于个人目的，无论金额大小，严禁通过公司业务来获取个人利益的行为或是有此类嫌疑的行为。
- 12.4 我们明确地认识到干部及员工所建立起来的业务关系，在干部及员工退職后，这些关系均归属于公司。
- 12.5 我们在使用社交媒体发出信息时，要明确区分是公司的官方发信还是个人发信。即使是个人发信，也要认识到自己身为味之素集团的一员并秉持责任，要杜绝有损公司信用及财产的行为。

## 味之素集团举报热线

- 味之素集团各公司遵照第1章记载的“有关内部举报的集团方针”，完善内部举报的方法。
- 保护个人信息，尊重个人隐私。不会以举报行为本身为由而对举报者采取有损其利益的处理。
- 举报可通过各公司下设的内部窗口及以下方式进行。

### 味之素集团举报热线

网站: <https://ml.helpline.jp/g-hotline/>

ID: hotline PW: ajinomoto

\* 可使用22国语言365天24小时随时访问。

\* 如果有董事直接参与，请选择“**“**监查委员会举报热线”**”**。



**Ajinomoto Co., Inc.**

15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku,

Tokyo 104-8315 Japan

Tel: +81 (3) 5250-8111

URL: <http://www.ajinomoto.com/en/>

**Eat Well, Live Well.**

**Aj**

**AJINOMOTO.**

2018年7月1日 制定  
2021年7月1日 第2版  
2023年7月1日 第3版  
2026年4月1日 第4版